

စွန့်စားကြိုးပမ်းပြည်သူများ

(သို့မဟုတ်)

ဘဝစုရင်းနှီးငံသား

ဟိန်းလတ်(မြန်မာပြန်)

START-UP NATION

The Story of ISRAEL'S Economic Miracle

DAN SENOR & SAUL SINGER

အစ္စရေးသံအမတ်ကြီး၏ အမှာ စာ

ရန်ကုန် ၊ ဒီဇင်ဘာ ၊ ၂၀၁၅

ချစ်လှစသော စာဖတ်သူများ ခင်ဗျာ -

“ Start up Nation ” မြန်မာပြန်စာအုပ် တတိယအကြိမ်ပုံနှိပ်ခြင်းကို ကျွန်တော်တို့ ဂုဏ်ယူစွာနဲ့ တင်ဆက်လိုက်ပါတယ်။

အစ္စရေးနိုင်ငံဟာ သဘာဝ သယံဇာတ တော်တော်များများ ကောင်းချီးအပေးမခံရတဲ့ နိုင်ငံပါ။ တည်နေရာကလည်း ရန်လိုသူများ တဲ့ ပတ်ဝန်းကျင်မှာ တည်ရှိနေပါတယ်။ ဒါကြောင့် သယံဇာတများ စွာကို လုံခြုံရေးကိစ္စမှာ မသုံးမဖြစ် သုံးနေရပါတယ်။ ကွဲပြားခြားနားလှတဲ့ နောက်ခံတွေရှိတဲ့ တပြည်သူတပြည်သားတွေများ စွာလည်း မှီတင်းနေထိုင်ကြပါတယ်။ သူတို့ ဟာ ငွေရေးကြေးရေး အခြေအနေအမြဲတည်ငြိမ်နေကြတဲ့ သူတွေ မဟုတ်ကြပါဖူး။ ဒါတွေဟာ ဖွံ့ဖြိုးဆဲနိုင်ငံ သို့မဟုတ် နိုင်ငံသက်တမ်းနုနု နိုင်ငံလေးလို တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးဖို့ အတွက် ခံပြုအခြေအနေတွေ မဟုတ်ပါဖူး။

ဒါပေမယ့် အစ္စရေးနိုင်ငံဟာ မြန်မာနိုင်ငံနဲ့ တစ်နှစ်ထဲ တည်ထောင်ခဲ့ပါတယ်။ လိုအပ်ချက်တွေကို အကျိုးကျေးဇူးတွေအဖြစ် ကျွန်တော်တို့ ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။ သဘာဝ သယံဇာတ နည်းပါးမှုကနေ အသိပညာအခြေခံတဲ့ စက်ရုံအလုပ်ရုံဖွံ့ဖြိုးဖို့ ဦးတည်ခဲ့ပါတယ်။ သုတေသနနဲ့ ဖွံ့ဖြိုးမှုတွေအပေါ် အခြေခံလုပ်ဆောင်တာဖြစ်ပါတယ်။

ကိုယ့်ဖာသာကိုယ် ကာကွယ်ဖို့ လိုအပ်ချက်ဟာ ကျွန်တော်တို့ ရန်သူတွေထက် ကျွန်တော်တို့ အမြဲတမ်း ခြေနှစ်လှမ်းသာနေအောင် ကြိုးပမ်းဖို့ ဖြစ်လာတာပေါ့။ ဒီနည်းပညာတွေဟာ မူလက စစ်ရေးရည်ရွယ်ချက်အတွက် သုံးခဲ့တာပါ။ အဲဒါတွေကို ကျွန်တော်တို့ အရပ်ဖက်မှာ ပြောင်းသုံးလိုက်ကြတယ်။ စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ ဦးတည်တဲ့ သုတေသနတွေကိုလည်း အရပ်ဖက်ကို ရည်ရွယ်ပြီး သုံးခဲ့ကြပါတယ်။ ကွဲပြားခြားနားတဲ့ ယဉ်ကျေးမှုတွေရှိတဲ့ လူမျိုးစုံတွေက ဒီနိုင်ငံကို ရောက်လာကြပြီး အတွေးအခေါ်၊ အယူအဆသစ်တွေ ဖန်တီးကြတယ်။ ပုန်ကန်တတ်တဲ့ အစွဲရေးလူမျိုးစရိုက်လက္ခဏာစာ ဆန်းသစ်တီထွင်တဲ့ အတွေ့အခေါ်တွေနဲ့ ပေါင်းစပ်သွားတယ်။ ဂျူးလူမျိုးတွေရဲ့ သင်ယူလေ့လာမှုတို့ ၊ အငြင်းအခန်လုပ်တတ်တဲ့ ဓလေ့စရိုက်တို့ ကတော့ ကျွန်တော်တို့ လူမှုအသိုင်းအဝန်းမှာ ဒီနေ့ထက်တိုင် အခိုင်အမာစွဲမြဲ တည်ရှိနေဆဲပါ။

ဒီနေ့ခေတ် ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ စီးပွားရေးက အသိပညာကို အခြေခံနေပါတယ်။ အနာဂတ်မှာ လည်း ဒီအတိုင်းဖြစ်ပါလိမ့်မယ်။ တီထွင်ဖန်တီးတတ် ၊ လိုက်လျောညီထွေလုပ်ကိုင်တတ် ၊ အပြောင်းအလဲ လကခံနားလည်တတ်မှုဟာ စီးပွားရေးမှာ ဦးဆောင်နိုင်ပါလိမ့်မယ်။ အဲဒီ လူမျိုးဟာ ပြိုင်ဖက်တွေထက် ပိုမိုအလားအလာကောင်းမှာ ပါပဲ။

အစွဲရေးနိုင်ငံဟာ သူရဲ့ အသိပညာနဲ့ အတွေ့အကြုံတွေဟာ မြန်မာနိုင်ငံနဲ့ ပြည်သူတွေအတွက် ခွဲဝေပေးဖို့ အသင့်ရှိနေ ၊ ခွဲဝေပေးလိုစိတ်ရှိနေပါတယ်။

ဒီစာအုပ်ဟာ

အဲဒီ

ဦးတည်ချက်အတွက်

သင့်ရုံတော်ရုံပေးစွမ်းနိုင်မယ့် ခြေလှမ်းတစ်လှမ်း ဖြစ်ပါတယ်။

ဖတ်ရှုရတာ နှစ်လိုအားရနိုင်ကြပါစေ။

အယ်နီယယ်ဇွန်မှ ဝိုင်း

အစွရေးသံအမတ်ကြီး

Foreword

Yangon, December, 2015

Dear readers,

We are proud to present to you the third edition of the Myanmar translation of the book “Start Up Nation ”

Israel hasn't been blessed with many natural resources; it resides in a hostile environment, which forces it to put many resources into security measures, and it takes in many immigrants from different backgrounds, whom weren't always financially stable. These aren't ideal conditions for a developing country or to develop a young nation.

And yet in Israel, founded the same year as Myanmar, we have turned our shortcomings into advantages. The lack of natural resources leads us to develop knowledge-based industries, based on research and development. The need to defend ourselves makes us always strive to be two steps ahead of our enemies. These technologies, originally for military purpose – we've

converted to civil use and the military-oriented research – to civil purposes. People of different cultural and professional cultures come together to contribute to new ways of thinking. The ‘rebellious’ Israeli character encourages creative thinking while the Jewish tradition of studying and arguing still has a strong hold on our society today.

Today’s global economy is knowledge based. That is the name of the game and will be in the future. He who learns to create, adapt and change will lead that economy and have more potentials than the competitors.

Israel is ready and willing to share its knowledge and experience with Myanmar and its people.

This book is a modest step in that direction.

Have a pleasant read.

Diniel Zonshine

Ambassador of Israel

ဘာသာပြန်ဆိုသူအမှာ စာ

ဤနိုင်ငံတွင် လူဦးရေက ၇.၂ သန်းသာရှိ၏ ။ ဤနိုင်ငံသည် စတင်တည်ထောင်စဉ် ကာလမှ စ၍ ယခုအချိန်ထိ ဆက်တိုက်စစ်ပွဲတွေ ရင်ဆိုင်နေရဆဲ ဖြစ်၏ ။ သူ့နိုင်ငံ ပတ်ပတ်လည်တွင် အင်အားကြီးရန်သူတွေ ပိုင်းနေ၏ ။ သဘာဝ သယံဇာတက ဘာမှ မရှိ။ လွတ်လပ်ရေးသက်တမ်းကလည်း ၆၂ နှစ်သာရှိသေး၏ ။ သို့သော်

ဤနိုင်ငံငယ်လေးတွင် ငြိမ်းခြမ်းရေး တည်ငြိမ်မှု ရရှိခဲ့ကြပြီးဖြစ်သည့် ဂျပန် ၊ တရုတ် ၊ အိန္ဒိယ ၊ ကိုရီးယား ၊ ကနေဒါ ၊ ဗြိတိန် စသော နိုင်ငံကြီးများ ထက် ပိုမိုများ ပြားသော စွန့်စားတီထွင်စီးပွားရေး လုပ်ငန်းရှင်များ စွာရှိ၏ ။ ခေတ်ရှေ့ပြေး ဟိုင်းတက်ပစ္စည်းများ စွာ ခုတစ်မျိုး တော်ကြာတစ်မျိုး ဆက်တိုက် နီထွင်နေသည် ။ ၂၀၂၀တွင် ကမ္ဘာ့အချမ်းသာဆုံးနိုင်ငံများ စာရင်းတွင် ထိပ်တန်းက ပါဝင်တော့မည့် နိုင်ငံ။ ထိုနိုင်ငံကား အခြားမဟုတ် ၊ အစ္စရေး နိုင်ငံ။

လူဦးရေနည်းနည်းလေးနှင့် ဤနိုင်ငံလေးသည် ဘာကြောင့် ကမ္ဘာ့ထိပ်တန်းဝင် တိုးတက်ထွန်းကားသည့် နိုင်ငံတစ်ခု ဖြစ်နေရသလဲ။ အစ္စရေးလူမျိုးတို့ ၏ ‘ချူဒ်ပါး’ စိတ်ဓာတ်ကို ပထမဆုံးပြောရမည်။ ‘အစ္စရေး စွန့်စားတီထွင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးတွင် စီးပွားရေးစိတ်ကူးသစ်တစ်ခု ရသည် ဖြစ်အံ့။ သူသည် ထိုရက်သတ္တပတ်အတွင်းမှာ ပင် ထိုစိတ်ကူးကို စတင် အကောင်အထည်ဖော်တော့၏ ’ ဟူသော စာတစ်ပုဒ်ကို ဖတ်ဖူးပါသည် ။ အစ္စရေး၏ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးပေါ်လစီ ၊ သုသေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးမှုကဏ္ဍ ၊ စစ်မှုထမ်း အတွေ့အကြုံ စသည် တို့ သည် နိုင်ငံကြီးပွားတိုးတက်ရေး၏ အကြောင်းအရင်းခံများ ဖြစ်သည် ကို ဤစာအုပ်တွင် ရေးသားထားသည် ။ ယခုအခါ အစ္စရေးနိုင်ငံတွင် တိုးတက်ကြီးပွားနေသော ကုမ္ပဏီများ သည် ဥရောပ ၊ ကိုရီးယား ၊ ဂျပန် ၊ စင်္ကာပူ ၊ တရုတ် ၊ အိန္ဒိယ စသော နိုင်ငံအားလုံးပါင်းတွင် ရှိသော ကုမ္ပဏီများ ထက်ပင် အရေအတွက် ပိုမိုနေသည် ကို အံ့မခန်းတွေ့ရ၏ ။

ဤစာအုပ်တွင် အစ္စရေး၏ စီးပွားရေးအောင်မြင်မှု နောက်ကွယ်မှ ဇာတ်လမ်းများ နှင့် မဟာဗျူဟာများကို တွေ့ရမည်။ ဤစာအုပ်ကို ဖတ်လျှင် အစ္စရေး၏ ဥပမာများ စွာကို ရနိုင်ပြီး ၎င်းတို့ ကို

အခြားနိုင်ငံများ တွင် လက်တွေ့ အသုံးချနိုင်၏ ။ ထိုမျှသာမက ပုဂ္ဂလိကတစ်ဦးခြင်းအနေဖြင့်လည်း အောင်မြင်သော လုပ်ငန်းများ မည်သို့ ထူထောင်နိုင်သည် ကို လက်တွေ့ဥပမာကောင်းများ စွာ ရရှိနိုင်ပါသည် ။ ဤစာအုပ်ထဲတွင် အစွဲရေးနိုင်ငံ၏ ထိပ်တန်းတီထွင်သူများ ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ အကြောင်း ဥပမာများ စွာ ထုတ်နုတ်တင်ပြထားပါသည် ။ အစွဲရေး၏ စွန့်စားတီထွင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များ ၏ နမူနာကို နိုင်ငံတိုင်းက အတုယူရမည်သာ ဖြစ်၏ ။ ခေါင်းဆောင်မှု အရည်အသွေးမှ အစ စွန့်စားအုပ်ချုပ်မှုပညာအထိ အတုယူစရာ တစ်ပုံတစ်ပင်ရှိသည် ။

မူရင်းစာအုပ်စာရေးသူ ‘ဒန်ဆီနော’သည် အမေရိကန်အစိုးရ၏ နိုင်ငံခြားရေးပေါ်လစီ အဆင့်မြင့် အကြံပေးပုဂ္ဂိုလ် ဖြစ်၏ ။ အီရတ်နိုင်ငံတွင် သက်တမ်းအကြာဆုံး အမှုထမ်းဖူးသော အရပ်သားဝန်ထမ်း ဖြစ်၏ ။ သူ၏ အမှုထမ်းကောင်းမှုကို ဂုဏ်ပြုသောအားဖြင့် နိုင်ငံတော်က အရပ်သားထဲတွင် အမြင့်ဆုံးဘွဲ့တံဆိပ် ချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသူ ဖြစ်၏ ။ စာအုပ်ကို ပူးတွဲရေးသားသူ ‘ဆောလ်ဆင်းဂါ’ မှာ အမေရိကန် ကွန်ဂရက်လွှတ်တော်၏ အကြံပေးပုဂ္ဂိုလ် ဖြစ်၏ ။ ‘ဂျီဟတ်ကို ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်ခြင်း - အစွဲရေးတိုက်ပွဲနှင့် ၉/၁၁ အလွန်ကမ္ဘာ’ စာအုပ်ကို ရေးသားသူ စာရေးဆရာလည်း ဖြစ်သည် ။ စာရေးသူနှစ်ဦးလုံးသည် အစိုးရပိုင်း ၊ စီးပွားရေးနှင့် စာနယ်ဇင်းပညာ အတွေ့အကြုံ ရင့်ကျက်ပြီးသူများ ဖြစ်ကြသည် ။ သူတို့ နှစ်ဦးသည် အထူးသဖြင့် အရှေ့အလယ်ပိုင်း နောက်ခံကို ပိုမို ကျွမ်းကျင် ပိုင်နိုင်ကြ၏ ။ နယူးယောက်တိုင်းမ် ၊ ဝေါလ်စထရီ ၊ ဝါရှင်တန်ပို့စ့် စသည့် ထိပ်တန်းစာစောင်ကြီးများ တွင် သူတို့ နှစ်ဦးရေးသော

လက်ရေးများကို မကြာခဏ ဖတ်ခဲ့ကြ၏ ။ ယခုစာအုပ်သည် အစွဲရေးနိုင်ငံ သမ္မတကြီး ‘ရှိမွန်ပဲရိပ်’ ၊ အစွဲရေးဝန်ကြီးချုပ် ‘ဘင်ဂျမင်နေတန်ယာဟူး’ တို့ အပါအဝင် အစိုးရအဖွဲ့ဝင် ဝန်ကြီးများ ၊ ထိပ်တန်းလုပ်ငန်းရှင်ကြီးများ ၊ ကမ္ဘာကျော်တီထွင်မှုပါရဂူများ စသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်ပေါင်း တစ်ရာကျော်ကို ကိုယ်တိုင်တွေ့ဆုံ အင်တာဗျူးလုပ်ကာ ရေးသားထားသော စာအုပ် ဖြစ်၏ ။

အစွဲရေးနိုင်ငံနှင့် ဆက်နွှယ်ပြီး ‘ဂျူး’ လူမျိုးများ အကြောင်းကို စူးစမ်းကြည့်ရာ အခြား မည်သည့်လူမျိုးနှင့်အမျှ မတူ တစ်မူထူးခြားသော လူမျိုးဖြစ်ကြောင်းတွေ့ရ၏ ။ ဘာသာအယူဝါဒအရ ဂျူးလူမျိုးတို့ သည် ‘ထာဝရ ဘုရားသခင်၏ လက်စွဲတော်’(Chosen People)ဟု ယုံကြည်ထားကြ၏ ။ ထာဝရဘုရားသခင်သည် လူသားများ နှင့်ဆက်သွယ်ရာတွင် ဂျူးလူမျိုးများမှ တစ်ဆင့် ဆက်သွယ်သည် ဟု ဆို၏ ။ လူသားများကို မိန့်မှာ လိုမှုတစ်ခုခုရှိပါက ဂျူးလူမျိုးများ ၏ ပရောဖက်များမှ တစ်ဆင့် ဆက်သွယ်သည် ဆို၏ ။ ထို့ကြောင့် ‘မိုးဇက်’ မှ အစ ‘ယေရှုခရစ်တော်’ အထိ အားလုံးသည့် ဂျူးလူမျိုးများ သာဖြစ်ကြ၏ ။

ဂျူးလူမျိုးများ သည် နိုင်ငံမဲ့ဘဝရောက်ကာ နှစ်ပေါင်းနှစ်ထောင်ကျော် သူတစ်ပါး၏ အနှိပ်စက်ခံဘဝများ တွင် နေထိုင်ခဲ့ရသော်လည်း လူမျိုးနှင့်ယဉ်ကျေးမှု မပျောက်အောင် ထိန်းသိမ်းနိုင်ခဲ့သည် မှာ လည်း ချီးကျူးဖွယ် ဖြစ်၏ ။

ဂျူးလူမျိုးများ သည် ဇွဲ ၊ လုံ့လ ၊ ဝီရိယ သူမတူအောင်ရှိ၏ ။ ဉာဏ်စွမ်းဉာဏ်စ အလွန်ထက်မြက်၏ ။ ကြံရည်ဖန်ရည် သိပ်ကောင်းသည် ။ စီးပွားရေးလာဘ် မြင်၏ ။ ဆင်းရဲဒုက္ခခံနိုင်၏ ။

သိပ္ပံပညာ ၊ နိုင်ငံရေး ၊ စီးပွားရေး ၊ စာပေအနုပညာတို့ တွင် ထူးချွန်ပြောင်မြောက်သော ‘ဂျူး’များ စွာ ပေါ်ထွန်းခဲ့၏ ။ နိုင်ငံရေးဒဿနတွင် တစ်ခေတ်ထူထောင်နိုင်ခဲ့သော ‘ကားလ်မာလ်စ်’ တို့ ၊ သိပ္ပံပါရဂူ ‘အယ်လ်ဘတ်အိုင်းစတိုင်း’ တို့သည် ဂျူးလူမျိုးများ သာ ဖြစ်ကြ၏ ။

နှစ်ပေါင်း နှစ်ထောင်ကျော် အနှိပ်စက်ခံ ၊ အပစ်ပယ်ခံ ၊ အမုန်းခံ ၊ တိုင်းပြည်မဲ့လူမျိုးအဖြစ်မှ အသက်သွေးချွေး မြောက်မြားစွာ ရင်းနှီးပေးဆပ်ပြီး ပါလက်စတိုင်းနယ်မြေတွင်း၌ အစွဲရေးနိုင်ငံသစ် ထူထောင်နိုင်ခဲ့ကြသည် ။

ကျွန်တော်သည် စာရေးဆရာ ‘လီယွန်အူးရစ်’ ၏ ‘Exodus’ စာအုပ်ကို ဖတ်မိကတည်းက ‘အစွဲရေးနိုင်ငံ’ နှင့် ‘ဂျူးလူမျိုး’ များ အကြောင်း အလွန်စိတ်ဝင်စားမိ၏ ။

ယ နေ့ ခေတ် ၏ အထူးဆန်းဆုံး ရာဇဝင်တွင် သည့် ဇာတ်လမ်းဖြစ်သည် ။ နှစ်ပေါင်း ၂၀၀၀ ကျော် တိုင်းပြည် ဆုံးရှုံးပျောက်ကွယ်ခဲ့ရသော ဂျူးလူမျိုးတို့ ၏ နိုင်ငံတစ်ခု ပြန်လည်မွေးဖွား တည်ဆောက်ခဲ့ပုံကို ဖတ်ရ၏ ။ ဤစာအုပ်သည် တိုက်ပွဲဝင် လူမျိုးများ အကြောင်း ၊ ဂျူးလူမျိုးဖြစ်ရသည့်အတွက် ဂုဏ်ယူသော လူများ အကြောင်း ရေးဖွဲ့ထားသော စာအုပ် ဖြစ်၏ ။

ခေတ်အမြင်ရှိသော ဂျူးတို့ သည် ဂျူးလူမျိုးဟူသည် ကမ္ဘာ၏ မည်သည့်အရပ်ဒေသတွင် နေသည် ဖြစ်စေ လူမျိုးအနေနှင့် တစ်မျိုးသာဖြစ်သည် ဟု ယုံကြည်ထားကြ၏ ။ ဂျူးကျမ်းစာတွင် ဖော်ပြဖူးသည့်အတိုင်းဆိုလျှင် ‘အစွဲရေးလူမျိုးအားလုံးသည် တစ်ယောက်ပေါ်တွင် တစ်ယောက် တာဝန်ရှိသည် ’ ဟူ၍ ဖြစ်၏ ။

ထို့ကြောင့် ဂျူးလူတစ်စု၏ အရေးသည် ဂျူးအားလုံးသို့ရိုက်ခတ်၏ ။
တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ညီညီညွတ်ညွတ် ရိုင်းပင်းကူညီကြသည် ။

‘ဂျူး’တို့ နှင့် ခွဲမရသည် မှာ ‘ဇီယွန်ဝါဒ’ ဖြစ်သည် ။ ‘ဇီယွန်ဝါဒ’
သည် ဂျေရုစလင်မြို့ရှိ ဇီယွန်တောင်ကို ရည်ညွှန်းသည် ။
ဇီယွန်တောင်သည် ဂျေရုစလင်၏ သင်္ကေတ။ ဂျေရုစလင်သည်
အစ္စရေးနိုင်ငံ၏ နှလုံးသား။

‘ဇီယွန်ဝါဒ’ ကား ကမ္ဘာအရပ်ရပ်ရှိ ဂျူးလူမျိုးများ သည် သူတို့ ၏
မူရင်းမိခင်နိုင်ငံသို့ ပြန်လာကြကာ ဂျူးအစိုးရတည်ထောင်လျက်
ခေတ်သစ်ကမ္ဘာကြီးတွင် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံအနေဖြင့် ထည်ထည်ဝါဝါ
ခန့်ခန့်ညားညား နေနိုင်ရေးဝါဒပင် ဖြစ်၏ ။

အစ္စရေးနိုင်ငံသည် ၁၉၄၈ တွင် လွတ်လပ်ရေးကြေညာနိုင်ခဲ့၏ ။
ထိုသို့ ကြေညာပြီး ၂၄ နာရီပင် မကြာသောအချိန်အတွင်းတွင်
အိမ်နီးချင်း အာရပ်နိုင်ငံများက ဝိုင်းဝန်းတိုက်ခိုက်ခဲ့ကြ၏ ။ သို့သော်
အင်အားအဆမတန်နည်းပါးသည့်ကြားမှ ပင် အစ္စရေးတို့ က သူတို့
ရန်သူများကို အောင်မြင်စွာ တွန်းလှန်တိုက်ထုတ်နိုင်ခဲ့၏ ။ ကြယ်မမြင်
လမမြင် မိုးသက်မုန်တိုင်းများ မည်းမှောင်နေသည့်ကြားမှ ပင်
အစ္စရေးနိုင်ငံသည် ဖွားမြင်သန့်စင်နိုင်ခဲ့ရာ
ယခုလွတ်လပ်ရေးသက်တမ်းပင် ၆၂ နှစ်သို့ ရောက်ခဲ့လေပြီ။

ဤStart-Up Nation စာအုပ်အကြောင်းကို Air Review
စာစောင်(၂၀၁၀ မတ်လထုတ်) တွင် ဖတ်ဖူး၏ ။ ထိုစာအုပ်ထဲမှ
ကောက်နုတ်ဖော်ပြချက်ကို ဖတ်မိရုံဖြင့် ဤစာအုပ်ဖတ်ချင်စိတ်မှာ
ထိန်းမနိုင်သိမ်းမရ ဖြစ်ခဲ့၏ ။ နောက် ရက်သတ္တပတ်
တစ်ပတ်အကြာတွင် အစ္စရေးနိုင်ငံ လွတ်လပ်ရေးဧည့်ခံပွဲ၌

အစ္စရေးနိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး H.E.Mr.Yaron Mayer နှင့်
တွေ့ဆုံပြီး ထိုစာအုပ်အကြောင်းကို စကားစပ်မိ၏ ။ မကြာခင်မှာ ပင်
သံအမတ်ကြီးက ထိုစာအုပ်လက်ဆောင်ပေး၏ ။ စာအုပ်ကို
ရလျှင်ရခြင်း အခမ်းမရ ဖတ်မိ၏ ။ ဖတ်ပြီးပြီးချင်း
မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုရန် ဆုံးဖြတ်မိ၏ ။

အန္တရာယ်မျိုးစုံ ၊ အခက်အခဲပေါင်းစုံကြားမှ ဇွဲသတ္တိရှိရှိနှင့်
ဖြတ်ကျော်ရင်ဆိုင်တိုက်ပွဲဝင်ရင်း စွန့်စားတီထွင်လုပ်ငန်းများ ဖြင့်
စီးပွားရေးတစ်ရှိန်ထိုး တက်လာသော အစ္စရေးနိုင်ငံနှင့်
အစ္စရေးလူမျိုးများ ၏ လုံ့လ ဥဿဟ သတ္တိဗျတ္တိများ သည်
ချီးကျူးအတုယူစရာ ကောင်းလှသည် ။ ထို့ကြောင့် ဤစာအုပ်သည် ၂၁
ရာစုခေတ် မြန်မာလူငယ်မျိုးဆက်သစ်တို့ ၏ အားမာန်သတ္တိကို
လှုံ့ဆော်နိုင်သည့် စာအုပ်ဟု ကောင်းစွာ ယုံကြည်မိပါသဖြင့်
မြန်မာဘာသာ ပြန်ဆိုထုတ်ဝေလိုက်ရပါသည် ။

ဟိန်းလတ်

၂၈-၅-၂၀၁၀

xxxxxxxxxx

မူရင်း စာရေးသူ၏ ရည်ရွယ်ချက်

ဤစာအုပ်သည် တီထွင်မှုနှင့် စီးပွားရေးစွမ်းဆောင်မှုတို့ အကြောင်း ဖြစ်သည် ။ အစွရေးဟူသော နိုင်ငံငယ်လေးတစ်ခုက အဆိုပါ အချက်နှစ်ရပ်လုံးကို မည်သို့ အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့သည် ကို ရေးသားထားသော စာအုပ် ဖြစ်၏ ။

ဤစာအုပ်သည် နည်းပညာအကြောင်းစာအုပ် မဟုတ်။ သို့သော် ဟိုင်းတက် ကုမ္ပဏီများ စွာအကြောင်း ပြောထားပါသည် ။ နည်းပညာနှင့် ခေတ်သစ်တွင် ၎င်းတို့ မှ ပေါ်ထွန်းလာသော စီးပွားရေး အတွေးအခေါ်သစ်များ အကြောင်းဖြစ်ပါသည် ။

ဤစာအုပ်သည် တစ်ပိုင်းက စူးစမ်းလေ့လာမှု ၊ တစ်ပိုင်းက အငြင်းအခုံနှင့် တစ်ပိုင်းက ဇာတ်လမ်းပြောခြင်းတို့ ဖြစ်၏ ။ ဤစာအုပ်တွင် အစွရေးသမိုင်းနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ပါမည်။ တီထွင်မှုစွမ်းအား ဖော်ထုတ်နိုင်ခဲ့သော ကုမ္ပဏီများ ဇာတ်လမ်းပါမည်။ ဘောဂဗေဒပညာရှင်များ ၏ အင်တာဗျူးနှင့် သူတို့ အမြင်များ ပါမည်။ သမိုင်း ၊ စီးပွားရေး ၊ ပထဝီ နိုင်ငံရေးတို့ ကို လေ့လာသူများ အတွက် ရည်ရွယ်ထားပါသည် ။ စာရေးသူတစ်ဦးဖြစ်သူ ‘ဒန်ဆီနော’ သည် စီးပွားရေးနှင့် အစိုးရအကြောင်း ကျွမ်းကျင်သူဖြစ်ပြီး နောက်တစ်ဦး ‘ဆောလ်ဆင်းဂါး’ ကတော့ အစိုးရနှင့် စာနယ်ဇင်းပညာ နောက်ခံအားကောင်းသူဖြစ်သည် ။ ‘ဒန်’သည် နယူးရောက်တွင် နေထိုင်ကာ အစွရေးတွင် ပညာသင်ခဲ့သူ။ အစွရေးတွင် နေထိုင်ခဲ့ပြီး

အလုပ်လုပ်ခဲ့သူ ၊ အာရပ်ကမ္ဘာတစ်ခွင်
ခရီးလှည့်လည်သွားလာခဲ့သူဖြစ်သည် ။ ‘ဆောလ်’ ကမူ
အမေရိကန်တွင် ကြီးပြင်းပြီး ယခုအခါ ဂျေရှုစလင်တွင်
နေထိုင်သူဖြစ်သည် ။

‘ဒန်’သည် အစ္စရေးကုမ္ပဏီများ တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသူလည်း ဖြစ်သည်။ သို့သော်ဤစာအုပ်တွင် ကိုကုမ္ပဏီအကြောင်း မပါရှိပါ။

အစ္စရေးနိုင်ငံ စီးပွားရေး တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးလာမှု အရှိန်အဟုန်ကို
ကြည့်ပြီး ဤစာအုပ်ရေးဖြစ်ခြင်း ဖြစ်၏ ။ အစ္စရေး
နောက်ကျကျန်ခဲ့သော အချက်တချို့လည်း ဖော်ပြထားသည် ။
အစ္စရေး၏ ဆက်လက်အောင်မြင်မှုကို ခြိမ်းခြောက်နေသည့်
အရာများကိုလည်း လေ့လာစိစစ်ထားသည် ။

ဒန်ဆီနော

ဆောလ်ဆင်းဂါး

XXXXXXXXXX